# Istruzioni per l'uso

#### **LAVASCIUGA**





Italiano, 1

English,13

**IWDE 71680** 

La Questo simbolo ti ricorda di leggere questo libretto istruzioni.

### **Sommario**

### Installazione, 2-3

Disimballo e livellamento Collegamenti idraulici ed elettrici Primo ciclo di lavaggio Dati tecnici

# Descrizione della lavasciuga, 4-5

Pannello di controllo Display

# Come effettuare un ciclo di lavaggio, 6

### Programmi e opzioni, 7

Tabella dei programmi Opzioni di lavaggio

#### Detersivi e biancheria, 8

Cassetto dei detersivi Preparare la biancheria Programmi particolari Sistema bilanciamento del carico

# Precauzioni e consigli, 9

Sicurezza generale Smaltimento

#### Manutenzione e cura, 10

Escludere acqua e corrente elettrica
Pulire la lavasciuga
Pulire il cassetto dei detersivi
Curare oblò e cestello
Pulire la pompa
Controllare il tubo di alimentazione dell'acqua

### Anomalie e rimedi, 11

#### Assistenza, 12

Assistenza Attiva 7 giorni su 7

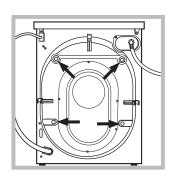


- L'È importante conservare questo libretto per poterlo consultare in ogni momento. In caso di vendita, di cessione o di trasloco, assicurarsi che resti insieme alla lavasciuga per informare il nuovo proprietario sul funzionamento e sui relativi avvertimenti.
- Leggere attentamente le istruzioni: ci sono importanti informazioni sull'installazione, sull'uso e sulla sicurezza.

#### Disimballo e livellamento

#### **Disimballo**

- 1. Disimballare la lavasciuga.
- 2. Controllare che la lavasciuga non abbia subìto danni nel trasporto. Se fosse danneggiata non collegarla e contattare il rivenditore.



3. Rimuovere le 4 viti di protezione per il trasporto e il gommino con il relativo distanziale, posti nella parte posteriore (vedi figura).

- 4. Chiudere i fori con i tappi di plastica in dotazione.
- 5. Conservare tutti i pezzi: qualora la lavasciuga debba essere trasportata, dovranno essere rimontati.
- I Gli imballaggi non sono giocattoli per bambini.

#### Livellamento

1. Installare la lavasciuga su un pavimento piano e rigido, senza appoggiarla a muri, mobili o altro.

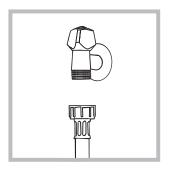


2. Se il pavimento non fosse perfettamente orizzontale, compensare le irregolarità svitando o avvitando i piedini anteriori (vedi figura); l'angolo di inclinazione, misurato sul piano di lavoro, non deve superare i 2°.

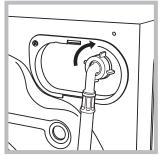
Un accurato livellamento dà stabilità alla macchina ed evita vibrazioni, rumori e spostamenti durante il funzionamento. In caso di moquette o di un tappeto, regolare i piedini in modo da conservare sotto la lavasciuga uno spazio sufficiente per la ventilazione.

### Collegamenti idraulici ed elettrici

#### Collegamento del tubo di alimentazione dell'acqua



1. Collegare il tubo di alimentazione avvitandolo a un rubinetto d'acqua fredda con bocca filettata da 3/4 gas (vedi figura). Prima di allacciare, far scorrere l'acqua finché non sia limpida.



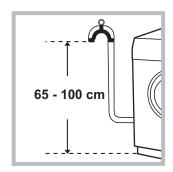
2. Collegare il tubo di alimentazione alla lavasciuga avvitandolo all'apposita presa d'acqua, nella parte posteriore in alto a destra (vedi figura).

3. Fare attenzione che nel tubo non ci siano né pieghe né strozzature.

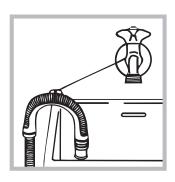
- La pressione idrica del rubinetto deve essere compresa nei valori della tabella Dati tecnici (vedi pagina a fianco).
- Les la lunghezza del tubo di alimentazione non fosse sufficiente, rivolgersi a un negozio specializzato o a un tecnico autorizzato.
- I Non utilizzare mai tubi già usati.
- ! Utilizzare quelli in dotazione alla macchina.



#### Collegamento del tubo di scarico



Collegare il tubo di scarico, senza piegarlo, a una conduttura di scarico o a uno scarico a muro posti tra 65 e 100 cm da terra;



oppure appoggiarlo al bordo di un lavandino o di una vasca, legando la guida in dotazione al rubinetto (*vedi figura*). L'estremità libera del tubo di scarico non deve rimanere immersa nell'acqua.

LE sconsigliato usare tubi di prolunga; se indispensabile, la prolunga deve avere lo stesso diametro del tubo originale e non superare i 150 cm.

#### Collegamento elettrico

Prima di inserire la spina nella presa della corrente, accertarsi che:

- la presa abbia la messa a terra e sia a norma di legge;
- la presa sia in grado di sopportare il carico massimo di potenza della macchina, indicato nella tabella Dati tecnici (vedi a fianco);
- la tensione di alimentazione sia compresa nei valori indicati nella tabella Dati tecnici (vedi a fianco);
- la presa sia compatibile con la spina della lavasciuga. In caso contrario sostituire la presa o la spina.
- La lavasciuga non va installata all'aperto, nemmeno se lo spazio è riparato, perché è molto pericoloso lasciarla esposta a pioggia e temporali.
- A lavasciuga installata, la presa della corrente deve essere facilmente raggiungibile.
- I Non usare prolunghe e multiple.

- Ill cavo non deve subire piegature o compressioni.
- Il cavo di alimentazione deve essere sostituito solo da tecnici autorizzati.

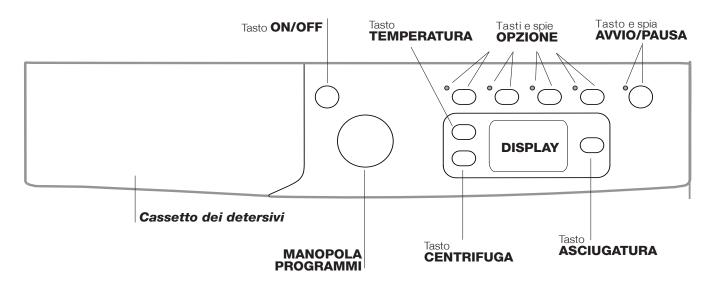
Attenzione! L'azienda declina ogni responsabilità qualora queste norme non vengano rispettate.

# Primo ciclo di lavaggio

Dopo l'installazione, prima dell'uso, effettuare un ciclo di lavaggio con detersivo e senza biancheria impostando il programma 2.

Dati tecnici						
Modello	IWDE 71680					
Dimensioni	larghezza cm 59,5 altezza cm 85 profondità cm 53,5					
Capacità	da 1 a 7 kg per il lavaggio da 1 a 5 kg per l'asciugatura					
Collegamenti elettrici	vedi la targhetta caratteristiche tecniche applicata sulla macchina					
Collegamenti idrici	pressione massima 1 MPa (10 bar) pressione minima 0,05 MPa (0,5 bar) capacità del cesto 52 litri					
Velocità di centrifuga	sino a 1600 giri al minuto					
Programmi di controllo secondo la norma EN 50229	Lavaggio: programma 2; temperatura 60°C; effettuato con 7 kg di carico.  Asciugatura: l'asciugatura del carico minore deve essere effettuata selezionando il livello di asciugatura "A1" (STIRO), il carico di biancheria deve essere composto da 2 lenzuola, 1 federa e 1 asciugamano; l'asciugatura del carico restante deve essere effettuata selezionando il livello di asciugatura "A4" (EXTRA).					
CE	Questa apparecchiatura è conforme alle seguenti Direttive Comunitarie: - 2004/108/CE (Compatibilità Elettromagnetica) - 2012/19/EU - 2006/95/CE (Bassa Tensione)					

#### Pannello di controllo



**Cassetto dei detersivi:** per caricare detersivi e additivi (vedi "Detersivi e biancheria").

Tasto **ON/OFF** (): premere brevemente il tasto per accendere o spegnere la macchina. La spia AVVIO/PAUSA che lampeggia lentamente di colore verde indica che la macchina è accesa. Per spegnere la lavasciuga durante il lavaggio è necessario tenere premuto il tasto più a lungo, circa 3 sec.; una pressione breve o accidentale non permetterà lo spegnimento della macchina. Lo spegnimento della macchina durante un lavaggio in corso annulla il lavaggio stesso.

**MANOPOLA PROGRAMMI:** per impostare il programma desiderato (vedi "*Tabella dei programmi*").

Tasti e spie **OPZIONE:** per selezionare le opzioni disponibili. La spia relativa all'opzione selezionata rimarrà accesa.

Tasto **CENTRIFUGA :** premere per ridurre o escludere del tutto la centrifuga; il valore viene indicato nel display.

Tasto **TEMPERATURA** : premere per ridurre o escludere la temperatura; il valore viene indicato nel display.

Tasto **ASCIUGATURA** premere per ridurre o escludere l'asciugatura; il livello o il tempo di asciugatura selezionato viene indicato nel display (vedi "Come effettuare un ciclo di lavaggio o asciugatura").

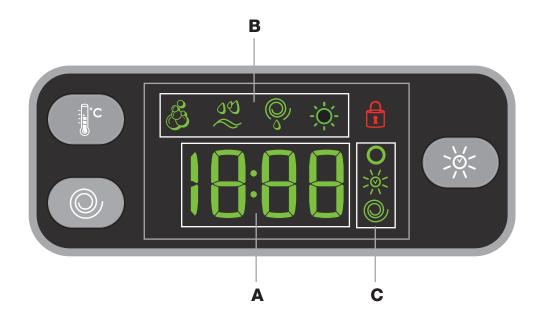
Tasto e spia **AVVIO/PAUSA** | quando la spia verde lampeggia lentamente, premere il tasto per avviare un lavaggio. A ciclo avviato la spia diventa fissa. Per mettere in pausa il lavaggio, premere nuovamente il tasto; la spia lampeggerà con colore arancione. Se il simbolo non è illuminato, si potrà aprire l'oblò (attendere 3 minuti circa). Per far ripartire il lavaggio dal punto in cui è stato interrotto, premere nuovamente il tasto.

#### Modalità stand by

Questa lavatrice, in conformità alle nuove normative legate al risparmio energetico, è dotata di un sistema di autospegnimento (stand by) che entra in funzione dopo circa 30 minuti nel caso di non utilizzo. Premere brevemente il tasto ON-OFF e attendere che la macchina si riattivi.



### **Display**



Il display è utile per programmare la macchina e fornisce molteplici informazioni.

Nella sezione A viene visualizzata la durata dei vari programmi a disposizione e a ciclo avviato il tempo residuo alla fine dello stesso; nel caso fosse stata impostata una PARTENZA RITARDATA, viene visualizzato il tempo mancante all'avvio del programma selezionato.

Inoltre, premendo il relativo tasto, vengono visualizzati i valori massimi della temperatura, della velocità di centrifuga e del livello o del tempo di asciugatura che la macchina può effettuare in base al programma impostato.

Nella sezione **B** vengono visualizzate la fasi previste per il ciclo selezionato e a programma avviato la fase di lavaggio ed eventualmente di asciugatura in corso:

- & Lavaggio
- ☼ Risciacquo
- © Centrifuga / Scarico
- Asciugatura

Nella sezione **C** sono presenti, partendo dall'alto verso il basso, le icone relative alla "temperatura" **O**, alla "Asciugatura" <del>O</del>: e alla "centrifuga" **O**.

Il simbolo O illuminato indica che nel display viene visualizzato il valore della "temperatura" impostato.

Il simbolo Ö illuminato indica che è stata impostata una "Asciugatura".

Il simbolo @ illuminato indica che nel display viene visualizzato il valore della "centrifuga" impostato.

#### Simbolo Oblò bloccato

Il simbolo acceso indica che l'oblò è bloccato. Per evitare danni è necessario attendere che il simbolo si spenga prima di aprire l'oblò (attendere 3 minuti circa).

Per aprire la porta mentre un ciclo è in corso premere il tasto AWIO/PAUSA; se il simbolo OBLO' BLOCCATO de è spento sarà possibile aprire l'oblò (attendere 3 minuti circa).

# Come effettuare un ciclo di lavaggio

- 1. **ACCENDERE LA MACCHINA.** Premere il tasto ①; la spia AVVIO/PAUSA lampeggerà lentamente di colore verde.
- CARICARE LA BIANCHERIA. Aprire la porta oblò. Caricare la biancheria facendo attenzione a non superare la quantità di carico indicata nella tabella programmi della pagina seguente.
- 3. **DOSARE IL DETERSIVO.** Estrarre il cassetto e versare il detersivo nelle apposite vaschette come spiegato in "*Detersivi e biancheria*".
- 4. CHIUDERE L'OBLO'.
- 5. **SCEGLIERE IL PROGRAMMA.** Selezionare con la manopola PROGRAMMI il programma desiderato; ad esso è associata una temperatura e una velocità di centrifuga che possono essere modificate. Sul display comparirà la durata del ciclo.
- 6. **PERSONALIZZARE IL CICLO DI LAVAGGIO.** Agire sugli appositi tasti:
  - Modificare la temperatura e/o la centrifuga. La macchina visualizza automaticamente la temperatura e la centrifuga massime previste per il programma impostato o le ultime selezionate se compatibili con il programma scelto. Premendo il tasto con il con il programma scelto. Premendo il tasto con il tasto
  - L' Eccezione: selezionando il programma 2 la temperatura può essere portata sino a 90°.

#### ig Impostare l'asciugatura

Alla prima pressione del tasto 🔆 la macchina seleziona automaticamente il livello di asciugatura massimo compatibile al programma selezionato. Le successive pressioni fanno decrementare il livello e successivamente il tempo di asciugatura fino alla sua esclusione "OFF". È possibile impostare l'asciugatura:

A- in base al livello di asciugatura desiderato:

**Stiro:** indicato per capi che devono essere successivamente stirati. Il livello di umidità residua ammorbidisce le pieghe e ne facilita la rimozione. Il display visualizza "A1".

**Appendino:** ideale per quei capi che non necessitano di un'asciugatura completa. Il display visualizza "A2".

**Armadio:** adatto per il bucato da riporre nell'armadio senza bisogno di stiratura. Il display visualizza "A3".

Extra: adatto capi che necessitano di un'asciugatura completa come spugne e accappatoi. Il display visualizza "A4".

B - In base al tempo: da 30 a 180 minuti.

Se eccezionalmente il carico di biancheria da lavare ed asciugare è superiore al massimo previsto (vedi tabella dei programmi), effettuare il lavaggio, e a programma ultimato, dividere il carico e rimetterne una parte nel cestello.

Seguire a questo punto le istruzioni per effettuare "Solo l'asciugatura". Ripeti le stesse operazioni per il carico rimanente.

**N.B:** alla fine dell'asciugatura viene effettuato sempre un periodo di raffreddamento.

#### Solo asciugatura

Selezionare con la manopola dei programmi un'asciugatura (12-13) in base al tipo di tessuto. È possibile impostare anche il livello o il tempo di asciugatura desiderato con il tasto ASCIUGATURA

#### Modificare le caratteristiche del ciclo.

- Premere il tasto per attivare l'opzione; la spia corrispondente al pulsante si accenderà.
- Premere nuovamente il tasto per disattivare l'opzione; la spia si spegnerà.
- ! Se l'opzione selezionata non è compatibile con il programma impostato, la spia lampeggerà e l'opzione non verrà attivata.
- Les l'opzione selezionata non è compatibile con un'altra precedentemente impostata, la spia relativa alla prima funzione selezionata lampeggerà e verrà attivata solo la seconda, la spia dell'opzione attivata si illuminerà.
- Le opzioni possono variare il carico raccomandato e/o la durata del ciclo.
- 7. AVVIARE IL PROGRAMMA. Premere il tasto AVVIO/PAUSA. La spia relativa si illuminerà di colore blu fisso e l'oblò si bloccherà (simbolo OBLO' BLOCCATO 1 acceso). Per cambiare un programma mentre un ciclo è in corso, mettere la lavasciuga in pausa premendo il tasto AVVIO/PAUSA (la spia AVVIO/PAUSA lampeggerà lentamente di colore ambra); selezionare quindi il ciclo desiderato e premere nuovamente il tasto AVVIO/PAUSA. Per aprire la porta mentre un ciclo è in corso premere il tasto AVVIO/PAUSA; se il simbolo OBLO' BLOCCATO 1 è spento sarà possibile aprire l'oblò (attendere 3 minuti circa). Premere nuovamente il tasto AVVIO/PAUSA per far ripartire il programma dal punto in cui era stato interrotto.
- 8. **FINE DEL PROGRAMMA.** Viene indicata dalla scritta "END" sul display, quando il simbolo OBLO' BLOCCATO i si spegnerà sarà possibile aprire l'oblò (attendere 3 minuti circa). Aprire l'oblò, scaricare la biancheria e spegnere la macchina.
- ! Se si desidera annullare un ciclo già avviato, premere a lungo il tasto (). Il ciclo verrà interrotto e la macchina si spegnerà.

# Programmi e opzioni



# Tabella dei programmi

Programmi	Descrizione del Programma	Temp. max. (°C).  Velocità max. (giri al minuto)	Asciu- gatura		Carico max.	Durata ciclo			
ď			,		Prelavaggio	Lavaggio	Ammorbidente	(Kg)	
	Giornalieri								m
1	Cotone con prelavaggio: bianchi estremamente sporchi.	90°	1600	•	•	•	•	7	g
2	Cotone standard: (1): bianchi e colorati resistenti molto sporchi.	60° (Max. 90°)	1600	•	-	•	•	7	possibile
3	Cotone standard: (2): bianchi poco sporchi e colori delicati.	40°	1600	•	-	•	•	7	e c
4	Sintetici: colori resistenti molto sporchi.	60°	800	•	-	•	•	3,5	controllare
5	Mix colorati: bianchi poco sporchi e colori delicati.	40°	1600	•	-	•	•	7	] 교
	Zona 20°								] are
6	Cotone standard	20°	1600	•	-	•	•	7	la
7	Mix light	20°	800	•	-	•	•	7	durata
8	20' refresh	20°	800	•	-	•	•	1,5	
									de
9	Lana: per lana, cachemire, ecc.	40°	800	-	-	•	•	1,5	pra
10	Seta e tende: per capi in seta, viscosa, lingerie.	30°	0	-	-	•	•	1	ogra
11	Special Shoes	30°	600	-	-	•	•	Max. 2 paia	dei programmi
	Asciugatura								으.
12	Cotone	-	-	•	-	•	•	5	lav
13	Sintetici	-	-	•	-	•	•	3	gg
14	Express Wash&Dry	30°	1600	•	-	•	•	0,5	0.0
	Parziali E								] 🖺
∾	Risciacquo	-	1600	•	-	-	•	7	disp
<b>\$</b>	Centrifuga + Scarico	-	1600	•	-	-	-	7	di lavaggio sul display.

La durata del ciclo indicata sul display o su questo libretto è una stima calcolata in base a condizioni standard. Il tempo effettivo può variare in base a numerosi fattori quali la temperatura e la pressione dell'acqua in ingresso, la temperatura ambiente, la quantità di detersivo, la quantità ed il tipo di carico, il bilanciamento del carico, le opzioni aggiuntive selezionate.

Per tutti Test Institutes:
1) Programma di controllo secondo la norma EN 50229: impostare il programma 2 con una temperaura di 60°C.

Programma di controllo secondo la norma ะเท อบ229. แทบองเลเจ แ programma 2.
 Programma cotone lungo: impostare il programma 3 con una temperatura di 40°C.

# **Opzioni**

#### **Ec**® Time

Selezionando questa opzione la movimentazione meccanica, la temperatura e l'acqua sono ottimizzate per un carico ridotto di cotoni e sintetici poco sporchi (vedi "Tabella dei programmi"). Con "EcoTime" puoi lavare in tempi ridotti, risparmiando acqua ed energia. Si consiglia di utilizzare una dose di detersivo liquido adatta alla quantità di carico.

I Non è attivabile sui programmi 1, 2 (90°), 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 👏

# Energy Saver

L'opzione Energy Saver risparmia energia non riscaldando l'acqua utilizzata per lavare i tuoi capi, un vantaggio sia per l'ambiente che per la tua bolletta dell'elettricità. Al contrario, un'azione meccanica intensificata ed un utilizzo ottimizzato dell'acqua assicurano ottimi risultati di lavaggio nello stesso tempo di un ciclo standard. Per i migliori risultati di lavaggio, raccomandiamo l'utilizzo di detergente liquido.

! Non è attivabile sui programmi 1, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 💇, 🧶

#### Extra risciacquo

Selezionando questa funzione si aumenta l'efficacia del risciacquo, e si assicura la massima rimozione del detersivo. E' utile per pelli particolarmente sensibili.

I Non è attivabile sui programmi 8, 12, 13, 14, Q.

# Partenza ritardata

Per impostare la partenza ritardata del programma prescelto, premere il tasto relativo fino a raggiungere il tempo di ritardo desiderato. Quando tale opzione è attiva, la spia relativa rimane accesa. Per rimuovere la partenza ritardata premere il tasto fino a che sul display compare la scritta "OFF".

Le' attivabile su tutti i programmi.

#### Cassetto dei detersivi

Il buon risultato del lavaggio dipende anche dal corretto dosaggio del detersivo: eccedendo non si lava in modo più efficace e si contribuisce a incrostare le parti interne della lavasciuga e a inquinare l'ambiente.

I Non usare detersivi per il lavaggio a mano, perché formano troppa schiuma.



Estrarre il cassetto dei detersivi e inserire il detersivo o l'additivo come segue.

vaschetta 1: Detersivo per prelavaggio (in polvere)

vaschetta 2: Detersivo per lavaggio (in polvere o liquido)

Il detersivo liquido va versato solo prima dell'avvio. **vaschetta 3: Additivi (ammorbidente, ecc.)** L'ammorbidente non deve fuoriuscire dalla griglia.

#### Preparare la biancheria

- Suddividere la biancheria secondo:
  - il tipo di tessuto / il simbolo sull'etichetta.
  - i colori: separare i capi colorati da quelli bianchi.
- Vuotare le tasche e controllare i bottoni.
- Non superare i valori indicati nella "Tabella Programmi" riferiti al peso della biancheria asciutta.

#### Quanto pesa la biancheria?

- 1 lenzuolo 400-500 gr.
- 1 federa 150-200 gr.
- 1 tovaglia 400-500 gr.
- 1 accappatoio 900-1.200 gr.
- 1 asciugamano 150-250 gr.

#### Capi particolari

I programmi 20° (Zona 20°) offrono buone performance di lavaggio a basse temperature consentendo un minore utilizzo di energia elettrica con un risparmio economico e un beneficio per l'ambiente. I programmi 20° rispondono a tutte le esigenze:

**Cotone standard** (programma 6) ideale per carichi in cotone sporchi. Le buone performance anche a freddo, comparabili con un lavaggio a 40°, sono garantite da un'azione meccanica che lavora con variazione di velocità a picchi ripetuti e ravvicinati. **Mix light** (programma 7) ideale per carichi misti (cotone e sintetici)

mediamente sporchi. Le buone performance di lavaggio anche a freddo sono garantite da un'azione meccanica che lavora con variazione di velocità su intervalli medi e determinati. **20' refresh** (programma **8**) ciclo ideale per rinfrescare e lavare capi leggermente sporchi in pochi minuti. Dura solo 20 minuti e fa così risparmiare tempo ed energia. E' possibile lavare insieme tessuti di diversa natura (esclusi lana e seta) con un carico massimo di 1,5 kg.

Lana: con il programma 9 è possibile lavare in lavatrice tutti i capi in lana, anche quelli con l'etichetta "solo lavaggio a mano" 灶. Per ottenere i migliori risultati utilizzare un detersivo specifico e non superare 1,5 kg di bucato.

**Seta:** utilizzare l'apposito programma **10** per lavare tutti i capi in seta. Si consiglia l'utilizzo di un detersivo specifico per capi delicati.

**Tende:** si raccomanda di piegarle e sistemarle dentro una federa o un sacchetto a rete. Utilizzare il programma 10. **Special Shoes** (programma 11) è studiato per lavare scarpe sportive; per ottenere i migliori risultati non lavarne più di 2 paia. **Express Wash&Dry** (programma 14) è studiato per lavare e asciugare capi leggermente sporchi in poco tempo. Selezionando questo ciclo è possibile lavare e asciugare fino a 0,5 kg di bucato in soli 35 minuti. Per ottenere i migliori risultati utilizzare detersivo liquido; pretrattare polsini, colli e macchie.

#### Sistema bilanciamento del carico

Prima di ogni centrifuga, per evitare vibrazioni eccessive e per distribuire il carico in modo uniforme, il cestello effettua delle rotazioni ad una velocità leggermente superiore a quella del lavaggio. Se al termine di ripetuti tentativi il carico non fosse ancora correttamente bilanciato la macchina effettua la centrifuga ad una velocità inferiore a quella prevista. In presenza di eccessivo sbilanciamento la lavasciuga effettua la distribuzione anzichè la centrifuga. Per favorire una migliore distribuzione del carico e il suo corretto bilanciamento si consiglia di mescolare capi grandi e piccoli.

#### ī

# Precauzioni e consigli



La lavasciuga è stata progettata e costruita in conformità alle norme internazionali di sicurezza. Queste avvertenze sono fornite per ragioni di sicurezza e devono essere lette attentamente.

### Sicurezza generale

- Questo apparecchio è stato concepito esclusivamente per un uso di tipo domestico.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da persone (bambini compresi) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte e con esperienze e conoscenze insufficienti, a meno che tale utilizzo non avvenga sotto la supervisione o le istruzioni di una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per garantire che non giochino con l'apparecchio. I bambini devono essere sorvegliati per garantire che non giochino con l'apparecchio.
  - Non asciugare capi non lavati.
  - I capi sporchi di sostanze quali l'olio di cottura, l'acetone, l'alcol, la benzina, il cherosene, gli smacchiatori, la trementina, la cera e le sostanze per rimuoverla devono essere lavati in acqua calda con una quantità maggiore di detergente prima di asciugarli nell'asciugabiancheria.
  - Oggetti come la gomma espansa (schiuma di lattice), le cuffie per la doccia, i materiali tessili impermeabili, gli articoli con un lato di gomma e i vestiti o i cuscini che hanno delle parti in schiuma di lattice non devono essere asciugati nell'asciugabiancheria.
  - Ammorbidenti o prodotti simili devono essere usati conformemente alle istruzioni del produttore.
  - La parte finale di un ciclo dell'asciugabiancheria avviene senza calore (ciclo di raffreddamento) per garantire che gli articoli non vengano danneggiati.

ATTENZIONE: Non arrestare mai un'asciugabiancheria prima del termine del programma di asciugatura. In questo caso prelevare rapidamente tutti i capi di biancheria e stenderli per farli raffreddare rapidamente.

- La lavasciuga deve essere usata solo da persone adulte e secondo le istruzioni riportate in questo libretto.
- Non toccare la macchina a piedi nudi o con le mani o i piedi bagnati o umidi.
- Non staccare la spina dalla presa della corrente tirando il cavo, bensì afferrando la spina.
- Non aprire il cassetto dei detersivi mentre la macchina è in funzione.
- Non toccare l'acqua di scarico, che può raggiungere temperature elevate.
- Non forzare in nessun caso l'oblò: potrebbe danneggiarsi il meccanismo di sicurezza che protegge da aperture accidentali.
- In caso di guasto, in nessun caso accedere ai meccanismi interni per tentare una riparazione.
- Controllare sempre che i bambini non si avvicinino alla macchina in funzione.
- Durante il lavaggio l'oblò tende a scaldarsi.
- Se dev'essere spostata, lavorare in due o tre persone con la massima attenzione. Mai da soli perché la macchina è molto pesante.
- Prima di introdurre la biancheria controlla che il cestello sia vuoto.

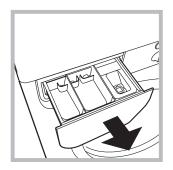
# Escludere acqua e corrente elettrica

- Chiudere il rubinetto dell'acqua dopo ogni lavaggio. Si limita così l'usura dell'impianto idraulico della lavabiancheria e si elimina il pericolo di perdite.
- Staccare la spina della corrente quando si pulisce la lavasciuga e durante i lavori di manutenzione.

### Pulire la lavasciuga

La parte esterna e le parti in gomma possono essere puliti con un panno imbevuto di acqua tiepida e sapone. Non usare solventi o abrasivi.

#### Pulire il cassetto dei detersivi



Sfilare il cassetto sollevandolo e tirandolo verso l'esterno (vedi figura).

Lavarlo sotto l'acqua corrente; questa pulizia va effettuata frequentemente.

### Curare oblò e cestello

• Lasciare sempre socchiuso l'oblò per evitare che si formino cattivi odori.

#### Pulire la pompa

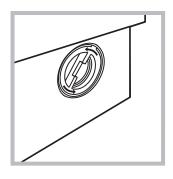
La lavasciuga è dotata di una pompa autopulente che non ha bisogno di manutenzione. Può però succedere che piccoli oggetti (monete, bottoni) cadano nella precamera che protegge la pompa, situata nella parte inferiore di essa.

Assicurarsi che il ciclo di lavaggio sia terminato e staccare la spina.

Per accedere alla precamera:



1. rimuovere il pannello di copertura sul lato anteriore della lavasciuga con l'ausilio di un giravite (vedi figura);



2. svitare il coperchio ruotandolo in senso antiorario (*vedi figura*): è normale che fuoriesca un po' d'acqua;

- 3. pulire accuratamente l'interno;
- 4. riavvitare il coperchio;
- 5. rimontare il pannello assicurandosi, prima di spingerlo verso la macchina, di aver inserito i ganci nelle apposite asole.

# Controllare il tubo di alimentazione dell'acqua

Controllare il tubo di alimentazione almeno una volta all'anno. Se presenta screpolature e fessure va sostituito: durante i lavaggi le forti pressioni potrebbero provocare improvvise spaccature.

I Non utilizzare mai tubi già usati.

# Anomalie e rimedi



Può accadere che la lavasciuga non funzioni. Prima di telefonare all'Assistenza (vedi "Assistenza"), controllare che non si tratti di un problema facilmente risolvibile aiutandosi con il seguente elenco.

#### **Anomalie:**

La lavasciuga non si accende.

Il ciclo di lavaggio non inizia.

La lavasciuga non carica acqua (Sul display viene visualizzata la scritta "H2O" lampeggiante).

La lavasciuga carica e scarica acqua di continuo.

La lavasciuga non scarica o non centrifuga.

La lavasciuga vibra molto durante la centrifuga.

La lavasciuga perde acqua.

Le spie delle "Opzioni" e dell'AVVIO/ PAUSA lampeggiano velocemente e il display visualizza un codice di anomalia (es.: F-01, F-..).

Si forma troppa schiuma.

La lavasciuga non asciuga.

#### Possibili cause / Soluzione:

- La spina non è inserita nella presa della corrente, o non abbastanza da fare contatto.
- In casa non c'è corrente.
- L'oblò non è ben chiuso.
- Il tasto ON/OFF non è stato premuto.
- Il tasto AVVIO/PAUSA non è stato premuto.
- Il rubinetto dell'acqua non è aperto.
- Si è impostato un ritardo sull'ora di avvio.
- Il tubo di alimentazione dell'acqua non è collegato al rubinetto.
- Il tubo è piegato.
- Il rubinetto dell'acqua non è aperto.
- In casa manca l'acqua.
- Non c'è sufficiente pressione.
- Il tasto AVVIO/PAUSA non è stato premuto.
- Il tubo di scarico non è installato fra 65 e 100 cm da terra (vedi "Installazione").
- L'estremità del tubo di scarico è immersa nell'acqua (vedi "Installazione").
- Lo scarico a muro non ha lo sfiato d'aria.

Se dopo queste verifiche il problema non si risolve, chiudere il rubinetto dell'acqua, spegnere la lavasciuga e chiamare l'Assistenza. Se l'abitazione si trova agli ultimi piani di un edificio, è possibile che si verifichino fenomeni di sifonaggio, per cui la lavasciuga carica e scarica acqua di continuo. Per eliminare l'inconveniente sono disponibili in commercio apposite valvole anti-sifonaggio.

- Il programma non prevede lo scarico: con alcuni programmi occorre avviarlo manualmente.
- È attiva l'opzione STIRA FACILE: per completare il programma premere il tasto AVVIO/PAUSA ("Programmi e opzioni").
- Il tubo di scarico è piegato (vedi "Installazione").
- La conduttura di scarico è ostruita.
- Il cestello, al momento dell'installazione, non è stato sbloccato correttamente (vedi "Installazione").
- La lavasciuga non è in piano (vedi "Installazione").
- La lavasciuga è stretta tra mobili e muro (vedi "Installazione").
- Il tubo di alimentazione dell'acqua non è ben avvitato (vedi "Installazione").
- Il cassetto dei detersivi è intasato (per pulirlo vedi "Manutenzione e cura").
- Il tubo di scarico non è fissato bene (vedi "Installazione").
- Spegnere la macchina e togliere la spina dalla presa, attendere circa 1 minuto quindi riaccenderla.
  - Se l'anomalia persiste, chiamare l'Assistenza.
- Il detersivo non è specifico per lavasciuga (deve esserci la dicitura "per lavatrice", "a mano e in lavatrice", o simili).
- Il dosaggio è stato eccessivo.
- La spina non è inserita nella presa della corrente.
- In casa non c'è corrente.
- L'oblò non è ben chiuso
- Si è impostato un ritardo sull'ora di avvio.
- L' ASCIUGATURA è nella posizione OFF.

# **Assistenza**

#### Prima di contattare l'Assistenza:

- Verificare se l'anomalia può essere risolta da soli (vedi "Anomalie e rimedi");
- Riavviare il programma per controllare se l'inconveniente è stato ovviato;
- In caso negativo, contattare il Numero Unico 199.199.199\*.
- ! Non ricorrere mai a tecnici non autorizzati.

#### Comunicare:

- il tipo di anomalia:
- il modello della macchina (Mod.);
- il numero di serie (S/N).

Queste informazioni si trovano sulla targhetta applicata nella parte posteriore della lavasciuga e nella parte anteriore aprendo l'oblò.

# Assistenza Attiva 7 giorni su 7



In caso di necessità d'intervento chiamare il Numero Unico Nazionale 199.199.199\*.

Un operatore sarà a completa disposizione per fissare un appuntamento con il Centro Assistenza Tecnico Autorizzato più vicino al luogo da cui si chiama.

È attivo 7 giorni su 7, sabato e domenica compresi, e non lascia mai inascoltata una richiesta.

aristonchannel.com.

<sup>\*</sup> Al costo di 14,25 centesimi di Euro al minuto (iva inclusa) dal Lun. al Ven. dalle 08:00 alle 18:30, il Sab. dalle 08:00 alle 13:00 e di 5,58 centesimi di Euro al minuto (iva inclusa) dal Lun. al Ven. dalle 18:30 alle 08:00, il Sab. dalle 08:00 e i giorni festivi, per chi chiama da telefono fisso. Per chi chiama da radiomobile le tariffe sono legate al piano tariffario dell'operatore telefonico utilizzato. Le suddette tariffe potrebbero essere soggette a variazione da parte dell'operatore telefonico; per maggiori informazioni consultare il sito www.

# Instructions for use

### **WASHER-DRYER**



This symbol reminds you to read this instruction manual.

# **GB**

**Enalish** 

### **IWDE 71680**

### Contents

### Installation, 14-15

Unpacking and levelling Connecting the electricity and water supplies The first wash cycle Technical data

# **Description of the Washer-dryer, 16-17**

Control panel Display

### How to run a wash cycle or a drying cycle, 18

# Wash cycles and options, 19

Table of wash cycles Wash options

### **Detergents and laundry, 20**

Detergent dispenser drawer Preparing the laundry Special wash cycles Load balancing system

### **Precautions and tips, 21**

General safety Disposal

#### Care and maintenance, 22

Cutting off the water or electricity supply Cleaning the Washer-dryer Cleaning the detergent dispenser drawer Caring for the door and drum of your appliance Cleaning the pump Checking the water inlet hose

#### **Troubleshooting, 23**

Service, 24



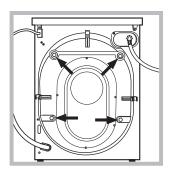
I This instruction manual should be kept in a safe place for future reference. If the Washer-dryer is sold, transferred or moved, make sure that the instruction manual remains with the machine so that the new owner is able to familiarise himself/herself with its operation and features.

! Read these instructions carefully: they contain vital information relating to the safe installation and operation of the appliance.

# **Unpacking and levelling**

#### **Unpacking**

- 1. Remove the Washer-dryer from its packaging.
- 2. Make sure that the Washer-dryer has not been damaged during the transportation process. If it has been damaged, contact the retailer and do not proceed any further with the installation process.



3. Remove the 4 protective screws (used during transportation) and the rubber washer with the corresponding spacer, located on the rear part of the appliance (see figure).

- 4. Close off the holes using the plastic plugs provided. 5. Keep all the parts in a safe place: you will need them again if the Washer-dryer needs to be moved to another location.
- ! Packaging materials should not be used as toys for children.

#### Levelling

1. Install the Washer-dryer on a flat sturdy floor, without resting it up against walls, furniture cabinets or anything else.



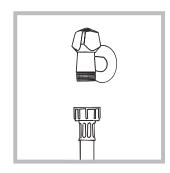
2. If the floor is not perfectly level, compensate for any unevenness by tightening or loosening the adjustable front feet (see figure); the angle of inclination, measured in relation to the worktop, must not exceed 2°.

Levelling the machine correctly will provide it with stability,

help to avoid vibrations and excessive noise and prevent it from shifting while it is operating. If it is placed on carpet or a rug, adjust the feet in such a way as to allow a sufficient ventilation space underneath the Washer-dryer.

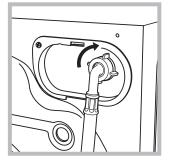
# Connecting the electricity and water supplies

#### Connecting the water inlet hose



1. Connect the supply pipe by screwing it to a cold water tab using a ¾ gas threaded connection (see figure).

Before performing the connection, allow the water to run freely until it is perfectly clear.

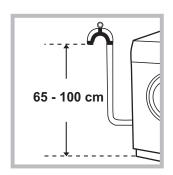


2. Connect the inlet hose to the Washer-dryer by screwing it onto the corresponding water inlet of the appliance, which is situated on the top right-hand side of the rear part of the appliance (see figure).

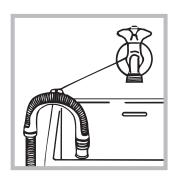
- 3. Make sure that the hose is not folded over or bent.
- If the water pressure at the tap must fall within the values indicated in the Technical details table (see next page).
- If the inlet hose is not long enough, contact a specialised shop or an authorised technician.
- ! Never use second-hand hoses.
- ! Use the ones supplied with the machine.



#### Connecting the drain hose



Connect the drain hose, without bending it, to a drainage duct or a wall drain located at a height between 65 and 100 cm from the floor;



alternatively, rest it on the side of a washbasin or bathtub, fastening the duct supplied to the tap (see figure). The free end of the hose should not be underwater.

I We advise against the use of hose extensions; if it is absolutely necessary, the extension must have the same diameter as the original hose and must not exceed 150 cm in length.

### **Electrical connections**

Before plugging the appliance into the electricity socket, make sure that:

- the socket is earthed and complies with all applicable
- the socket is able to withstand the maximum power load of the appliance as indicated in the Technical data table (see opposite);
- the power supply voltage falls within the values indicated in the Technical data table (see opposite);
- the socket is compatible with the plug of the Washer-dryer. If this is not the case, replace the socket or the plug.
- I The Washer-dryer must not be installed outdoors, even in covered areas. It is extremely dangerous to leave the appliance exposed to rain, storms and other weather conditions.
- I When the Washer-dryer has been installed, the electricity socket must be within easy reach.

- ! Do not use extension cords or multiple sockets.
- ! The cable should not be bent or compressed.
- I The power supply cable must only be replaced by authorised technicians.

Warning! The company shall not be held responsible in the event that these regulations are not respected.

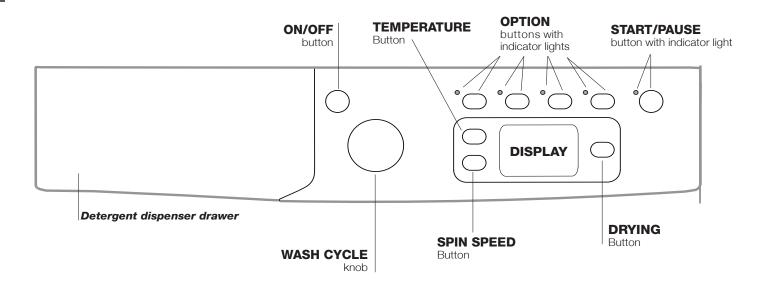
## The first wash cycle

Once the appliance has been installed, and before you use it for the first time, run a wash cycle with detergent and no laundry, using the wash cycle 2.

Technical data						
Model	IWDE 71680					
Dimensions	width 59,5 cm height 85 cm depth 53,5 cm					
Capacity	from 1 to 7 kg for the wash programme; from 1 to 5 kg for the drying programme					
Electrical connections	please refer to the technical data plate fixed to the machine					
Water connection	maximum pressure 1 MPa (10 bar) minimum pressure 0.05 MPa (0.5 bar) drum capacity 52 litres					
Spin speed	up to 1600 rotations per minute					
Energy rated programmes according to regulation EN 50229	Wash: programme 2; temperature 60°C, using a load of 7 kg.  Drying: the smaller load must be dried by selecting the "A1" (IRON DRY) dryness level. The load must consist of 2 sheets, 1 pillowcase and 1 hand towel; the remainder of the load must be dried by selecting the "A4" (EXTRA DRY, dryness level.					
	This appliance conforms to the following EC Directives: - 2004/108/CE (Electromagnetic Compatibility) - 2012/19/EU - 2006/95/CE Low Voltage)					

# **Description of the Washer-dryer**

### Control panel



**Detergent dispenser drawer:** used to dispense detergents and washing additives (see "Detergents and laundry").

**ON/OFF** button  $\bigcirc$ : press this briefly to switch the machine on or off. The START/PAUSE indicator light, which flashes slowly in a green colour shows that the machine is switched on. To switch off the Washer-dryer during the wash cycle, press and hold the button for approximately 2 seconds; if the button is pressed briefly or accidentally the machine will not switch off. If the machine is switched off during a wash cycle, this wash cycle will be cancelled.

**WASH CYCLE** knob: used to set the desired wash cycle (see "Table of wash cycles").

**OPTION** buttons with indicator light: used to select the available options. The indicator light corresponding to the selected option will remain lit.

**SPIN** button **\*** press to reduce or completely exclude the spin cycle - the value is indicated on the display.

**TEMPERATURE** button : press to decrease or completely exclude the temperature: the value will be shown on the display.

**DRYING** button press to decrease or exclude drying; the selected drying level or time will appear on the display (see "How to run a wash cycle or a drying cycle").

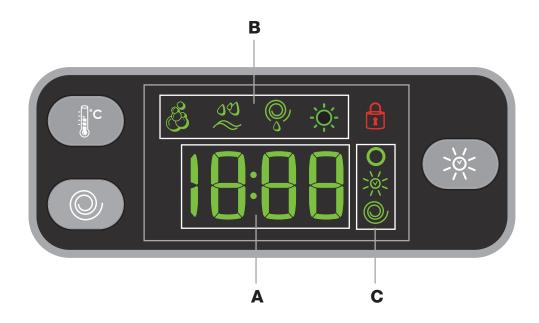
**START/PAUSE** button > II with indicator light: when the green indicator light flashes slowly, press the button to start a wash cycle. Once the cycle has begun the indicator light will remain lit in a fixed manner. To pause the wash cycle, press the button again; the indicator light will flash in an orange colour. If the symbol is not illuminated, the door may be opened (wait approximately 3 minutes). To start the wash cycle from the point at which it was interrupted, press the button again.

#### Standby mode

This Washer-dryer, in compliance with new energy saving regulations, is fitted with an automatic standby system which is enabled after a few minutes if no activity is detected. Press the ON-OFF button briefly and wait for the machine to start up again.



### **Display**



The display is useful when programming the machine and provides a great deal of information.

The duration of the available programmes and the remaining time of a running cycle appear in section **A**; if the DELAY START option has been set, the countdown to the start of the selected programme will appear. Furthermore, pressing the corresponding button allows you to view the maximum temperature, spin speed and drying level or time values attained by the machine during the selected cycle.

The phases scheduled for the selected cycle and, once the cycle has begun, the current phase of the wash cycle (and drying cycle, if applicable) appear in section **B**.

- & Wash
- <sup>∞</sup> Rinse
- Spin / Drain
- ☆ Drying

The icons corresponding to "temperature" O, "Drying" in appear in section C from top to bottom:

If the O symbol lights up, the display will visualise the set "temperature" value.

The 💥 symbol lights up while the drying settings are being adjusted.

If the © symbol lights up, the display will visualise the set "spin" value.

#### Door locked symbol 1

The lit symbol indicates that the door is locked. To prevent any damage, wait until the symbol turns off before opening the door (wait approximately 3 minutes).

To open the door while a cycle is in progress, press the START/PAUSE button; if the DOOR LOCKED symbol is switched off the door may be opened (wait approximately 3 minutes).

# How to run a wash cycle or a drying cycle

- SWITCH THE MACHINE ON. Press the button; the START/PAUSE indicator light will flash slowly in a green colour.
- 2. **LOAD THE LAUNDRY.** Open the porthole door. Load the laundry, making sure you do not exceed the maximum load value indicated in the table of programmes on the following page.
- 3. **MEASURE OUT THE DETERGENT.** Pull out the detergent dispenser drawer and pour the detergent into the relevant compartments as described in "Detergents and laundry".
- 4. CLOSE THE DOOR.
- SELECT THE WASH CYCLE. Set the WASH CYCLE knob to the desired programme; a temperature and spin speed is set for each wash cycle; these may be adjusted. The duration of the cycle will appear on the display.
- CUSTOMISE THE WASH CYCLE. Use the relevant buttons:
  - Modifying the temperature and/or spin speed. The machine automatically displays the maximum temperature and spin speed values set for the selected cycle, or the most recently-used settings if they are compatible with the selected cycle. The temperature can be decreased by pressing the cutton, until the cold wash "OFF" setting is reached. The spin speed may be progressively reduced by pressing the button, until it is completely excluded (the "OFF" setting). If these buttons are pressed again, the maximum values are restored.
  - Lexception: if the **2** programme is selected, the temperature can be increased up to a value of 90°C.

### 

The first time the button is pressed, the machine will automatically select the maximum drying cycle which is compatible with the selected wash cycle. Subsequent presses will decrease the drying level and then the drying time, until the cycle is excluded completely ("OFF").

Drying may be set as follows:

**A-** Based on the desired laundry dryness level: **Iron dry:** suitable for clothes which will need ironing afterwards. the remaining dampness softens creases, making them easier to remove; "**A1**" appears on the display

**Hanger dry:** ideal for clothes which do not need to be dried fully; "A2" appears on the display.

**Cupboard dry:** suitable for laundry which can be put back in a cupboard without being ironed; "A3" appears on the display.

**Extra dry:** suitable for garments which need to be dried completely, such as sponges and bathrobes; "A4" appears on the display.

**B** - Based on a set time period: between **30** and **180** minutes.

If your laundry load to be washed and dried is much greater than the maximum stated load (see adjacent table), perform the wash cycle, and when the cycle is complete, divide the garments into groups and put some of them back in the drum. At this point, follow the instructions provided for a "**Drying only**" cycle. Repeat this procedure for the remainder of the load.

**N.B:** a cooling-down period is always added to the end of each drying cycle.

#### Drying only

Use the cycle selector knob to select a drying cycle (12-13) in accordance with the type of fabric. The desired drying level or time may also be set using the DRYING button > <

### Modifying the cycle settings.

- Press the button to enable the option; the indicator light corresponding to the button will switch on.
- Press the button again to disable the option; the indicator light will switch off.
- If the selected option is not compatible with the programmed wash cycle, the indicator light will flash and the option will not be activated.
- If the selected option is not compatible with another option which has been selected previously, the indicator light corresponding to the first option selected will flash and only the second option will be activated; the indicator light corresponding to the enabled option will remain lit.
- ! The options may affect the recommended load value and/or the duration of the cycle.
- 7. **START THE PROGRAMME.** Press the START/PAUSE button. The corresponding indicator light will become green, remaining lit in a fixed manner, and the door will be locked (the DOOR LOCKED symbol will be on). To change a wash cycle while it is in progress, **pause the Washer-dryer** using the START/PAUSE button (the START/PAUSE indicator light will flash slowly in an orange colour); then select the desired cycle and press the START/PAUSE button again. To open the door while a cycle is in progress, press the START/PAUSE button; if the DOOR LOCKED symbol is switched off the door may be opened (wait approximately 3 minutes). Press the START/PAUSE button again to restart the wash cycle from the point at which it was interrupted.
- 8. **THE END OF THE WASH CYCLE.** This will be indicated by the text "End" on the display; when the DOOR LOCKED symbol switches off the door may be opened (wait approximately 3 minutes). Open the door, unload the laundry and switch off the machine.
- If you wish to cancel a cycle which has already begun, press and hold the ① button. The cycle will be stopped and the machine will switch off.

# Wash cycles and options



### Table of wash cycles

Wash cycles	Description of the wash cycle	Max. temp. (°C)	Max. spe- ed (rpm)	Drying	Detergents			Max.	Cycle
					Prewa- sh	Main wash	Fabric softe- ner	load (kg)	dura- tion
	Daily								
1	Cotton with prewash: extremely soiled whites.	90°	1600	•	•	•	•	7	
2	Cotton Standard 60° (1): heavily soiled whites and resistant colours.	60° (Max. 90°)	1600	•	-	•	•	7	
3	Cotton Standard 40° (2): lightly soiled whites and delicate colours.	40°	1600	•	-	•	•	7	
4	Synthetics: lightly soiled resistant colours.	60°	800	•	-	•	•	3,5	
5	Coloured Cotton: lightly soiled whites and delicate colours.	40°	1600	•	-	•	•	7	ne d
	20° Zone								urati
6	Cotton Standard 20°: lightly soiled whites and delicate colours.	20°	1600	•	-	•	•	7	on
7	Mix Light	20°	800	•	-	•	•	7	of the
8	20' Refresh	20°	800	•	-	•	•	1,5	The duration of the wash cycles on the display.
	Special							ash o	
9	Wool: for wool, cashmere, etc.	40°	800	-	-	•	•	1,5	cycle spla
10	Silk/Curtains: for garments in silk and viscose, lingerie.	30°	0	-	-	•	•	1	
11	Sport Shoes	30°	600	-	-	•	•	Max. 2 pairs	can be checkec
	Dry								che
12	Cotton dry	-	-	•	-	•	•	5	cke
13	Synthetics dry	-	-	•	-	•	•	3	
14	Express Wash & Dry	30°	1600	•	-	•	•	0,5	
	Partial wash cycles								
∞ ∞	Rinse	-	1600	•	-	-	•	7	
<b>\$</b>	Spin + Drain	-	1600	•	-	-	-	7	

The length of cycle shown on the display or in this booklet is an estimation only and is calculated assuming standard working conditions. The actual duration can vary according to factors such as water temperature and pressure, the amount of detergent used, the amount and type of load inserted, load balancing and any wash options selected.

#### For all Test Institutes:

- 1) Test wash cycle in compliance with regulation EN 50229: set wash cycle 2 with a temperature of 60°C.
- 2) Long wash cycle for cottons: set wash cycle 3 with a temperature of 40°C.

## Wash options

#### Ec@ Time

Selecting this option enables you to suitably adjust drum rotation, temperature and water to a reduced load of lightly soiled cotton and synthetic fabrics (refer to the "Table of wash cycles"). "EcoTime" enables you to wash in less time thereby saving water and electricity. We suggest using a liquid detergent suitably measured out to the load quantity.

! This function may not be used in conjunction with cycles 1, 2 (90°), 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14,  $^{39}$ ,  $^{9}$ .

# Energy Saver

The Energy Saver function saves energy by not heating the water used to wash your laundry - an advantage both to the environment and to your energy bill. Instead, intensified wash action and water optimisation ensure great wash results in the same average time of a standard cycle. For the best washing results we recommend the usage of a liquid detergent.

It cannot be used with the 1, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, ♣♥, ♥, programmes.

## Extra rinse

By selecting this option, the efficiency of the rinse is increased and optimal detergent removal is guaranteed. It is particularly useful for sensitive skin.

! This function may not be used in conjunction with cycles 8, 12, 13, 14,  $\ensuremath{\textcircled{2}}$  .

# (i) Delay start

To set a delayed start for the selected cycle, press the corresponding button repeatedly until the required delay period has been reached. When this option is enabled, the corresponding indicator light will remain lit. To remove the delayed start setting, press the button until the text "OFF" appears on the display.

! This option can be used in conjunction with all cycles.

# **Detergents and laundry**

### **Detergent dispenser drawer**

Good washing results also depend on the correct dose of detergent: adding too much detergent will not necessarily result in a more efficient wash, and may in fact cause build up on the inside of your appliance and contribute to environmental pollution.

Do not use hand washing detergents because these create too much foam.



Open the detergent dispenser drawer and pour in the detergent or washing additive, as follows.

# compartment 1: Pre-wash detergent (powder) compartment 2: Detergent for the wash cycle (powder or liquid)

Liquid detergent should only be poured in immediately prior to the start of the wash cycle.

**compartment 3: Additives (fabric softeners, etc.)** The fabric softener should not overflow the grid.

#### **Preparing the laundry**

- Divide the laundry according to:
  - the type of fabric/the symbol on the label
  - the colours: separate coloured garments from whites.
- Empty all garment pockets and check the buttons.
- Do not exceed the values listed in the "Table of wash cycles", which refer to the weight of the laundry when dry.

#### How much does your laundry weigh?

- 1 sheet 400-500 g
- 1 pillow case 150-200 g
- 1 tablecloth 400-500 g
- 1 bathrobe 900-1200 g
- 1 towel 150-250 g

#### Special wash cycles

**The 20° wash cycles** (20° Zone) offer effective washing performance at low temperatures, reducing electricity usage and expenditure while benefitting the environment. The 20° wash cycles meet all requirements:

**Cotton Standard 20°** (programme 6) ideal for heavily soiled cotton loads. The effective performance levels achieved at cold temperatures, which are comparable to washing at 40°, are guaranteed by a mechanical action which operates at varying speed, with repeated and frequent peaks.

**Mix Light** (programme 7) ideal for mixed loads (cotton and synthetics) with a normal soil level. The effective performance levels achieved at cold temperatures are guaranteed by a mechanical action which operates at varying speed, across set average intervals.

**20' Refresh** (programme **8**) ideal for refreshing and washing lightly soiled garments in a few minutes. It lasts just 20 minutes and therefore saves both time and energy. It can be used to wash different types of fabrics together (except for wool and silk), with a maximum load of 1.5 kg.

**Wool:** all wool garments can be washed using programme 9, even those carrying the "hand-wash only" \(\frac{\psi}{2}\) label. For best results, use special detergents and do not exceed 1,5 kg of laundry.

**Silk:** use special wash cycle **10** to wash all silk garments. We recommend the use of special detergent which has been designed to wash delicate clothes.

**Curtains:** fold curtains and place them in a pillow case or mesh bag. Use wash cycle **10**.

**Sport Shoes** (wash cycle **11**) is for washing sports shoes; for best results, do not wash more than 2 pairs simultaneously.

**Express Wash & Dry** (wash cycle **14**) was designed to wash and dry lightly soiled garments quickly. This cycle may be used to wash and dry a laundry load of up to 0.5 kg in just 35 minutes.

To achieve optimum results, use liquid detergent and pretreat cuffs, collars and stains.

### Load balancing system

Before every spin cycle, to avoid excessive vibrations and to distribute the load in a uniform manner, the drum rotates continuously at a speed which is slightly greater than the washing rotation speed. If, after several attempts, the load is not balanced correctly, the machine spins at a reduced spin speed. If the load is excessively unbalanced, the Washerdryer performs the distribution process instead of spinning. To encourage improved load distribution and balance, we recommend small and large garments are mixed in the load.

#### GB

# **Precautions and tips**



! This Washer-dryer was designed and constructed in accordance with international safety regulations. The following information is provided for safety reasons and must therefore be read carefully.

### **General safety**

- This appliance was designed for domestic use only.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
  - Do not dry unwashed items in the tumble dryer.
  - Items that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes and wax removers should be washed in hot water with an extra amount of detergent before being dried in the tumble dryer.
  - Items such as foam rubber (latex foam), shower caps, waterproof textiles, rubber backed articles and clothes or pillows fitted with foam rubber pads should not be dried in the tumble dryer.
  - Fabric softeners, or similar products, should be used as specified by the fabric softener instructions.
  - The final part of a tumble dryer cycle occurs without heat (cool down cycle) to ensure that the items are left at a temperature that ensures that the items will not be damaged. **WARNING**: Never stop a tumble dryer before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.
- Do not touch the machine when barefoot or with wet or damp hands or feet.
- Do not pull on the power supply cable when unplugging the appliance from the electricity socket. Hold the plug and pull.
- Do not open the detergent dispenser drawer while the machine is in operation.
- Do not touch the drained water as it may reach extremely high temperatures.
- Never force the porthole door. This could damage the safety lock mechanism designed to prevent accidental opening.
- If the appliance breaks down, do not under any circumstances access the internal mechanisms in an attempt to repair it yourself.
- Always keep children well away from the appliance while it is operating.
- The door can become guite hot during the wash cycle.
- If the appliance has to be moved, work in a group of two or three people and handle it with the utmost care. Never try to do this alone, because the appliance is very heavy.
- Before loading laundry into the Washer-dryer, make sure the drum is empty.
- During the drying phase, the door tends to get quite hot.
- Do not use the appliance to dry clothes that have been washed with flammable solvents (e.g. trichlorethylene).
- Do not use the appliance to dry foam rubber or similar elastomers.
- Make sure that the water tap is turned on during the drying cycles.

### **Disposal**

- Disposing of the packaging materials: observe local regulations so that the packaging may be re-used.
- The European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment, requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimise the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment. The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance it must be separately collected. Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their old appliance.

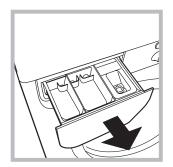
# **Cutting off the water and electricity supplies**

- Turn off the water tap after every wash cycle. This will limit wear on the hydraulic system inside the Washerdryer and help to prevent leaks.
- Unplug the Washer-dryer when cleaning it and during all maintenance work.

### **Cleaning the Washer-dryer**

The outer parts and rubber components of the appliance can be cleaned using a soft cloth soaked in lukewarm soapy water. Do not use solvents or abrasives.

### Cleaning the detergent dispenser drawer



Remove the dispenser by raising it and pulling it out (see figure).

Wash it under running water; this operation should be repeated frequently.

# Caring for the door and drum of your appliance

 Always leave the porthole door ajar in order to prevent unpleasant odours from forming.

#### Cleaning the pump

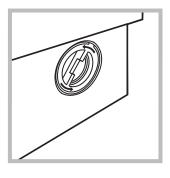
The Washer-dryer is fitted with a self-cleaning pump which does not require any maintenance. Sometimes, small items (such as coins or buttons) may fall into the pre-chamber which protects the pump, situated in its bottom part.

! Make sure the wash cycle has finished and unplug the appliance.

To access the pre-chamber:



1. using a screwdriver, remove the cover panel on the lower front part of the Washer-dryer (see figure);



2. unscrew the lid by rotating it anti-clockwise (see figure): a little water may trickle out. This is perfectly normal;

- 3. clean the inside thoroughly;
- 4. screw the lid back on;
- 5. reposition the panel, making sure the hooks are securely in place before you push it onto the appliance.

#### Checking the water inlet hose

Check the inlet hose at least once a year. If there are any cracks, it should be replaced immediately: during the wash cycles, water pressure is very strong and a cracked hose could easily split open.

! Never use second-hand hoses.

#### GB

# **Troubleshooting**



Your Washer-dryer could fail to work. Before contacting the Technical Assistance Centre (see "Assistance"), make sure that the problem cannot be not solved easily using the following list.

#### **Problem:**

#### **Possible causes / Solutions:**

- **The Washer-dryer does not switch on.** The appliance is not plugged into the socket fully, or is not making contact.
  - There is no power in the house.

The wash cycle does not start.

- The Washer-dryer door is not closed properly.
- The ON/OFF button has not been pressed.
- The START/PAUSE button has not been pressed.
- The water tap has not been opened.
- A delayed start has been set.

The Washer-dryer does not take in water ("H2O" will flash on the display).

- The water inlet hose is not connected to the tap.
- The hose is bent.
- The water tap has not been opened.
- There is no water supply in the house.
- The pressure is too low.
- The START/PAUSE button has not been pressed.

The Washer-dryer continuously takes in and drains water.

- The drain hose is not fitted at a height between 65 and 100 cm from the floor (see "Installation").
- The free end of the hose is under water (see "Installation").
- The wall drainage system is not fitted with a breather pipe.

If the problem persists even after these checks, turn off the water tap, switch the appliance off and contact the Assistance Service. If the dwelling is on one of the upper floors of a building, there may be problems relating to water drainage, causing the Washer-dryer to fill with water and drain continuously. Special antidraining valves are available in shops and help to avoid this inconvenience.

The Washer-dryer does not drain or spin.

- The wash cycle does not include draining: some wash cycles require the drain phase to be started manually.
- The "Easy iron" option has been activated: To complete the wash cycle, press the START/PAUSE button (see "Wash cycles and options").
- The drain hose is bent (see "Installation").
- The drainage duct is clogged.

The Washer-dryer vibrates a lot during the spin cycle.

- The drum was not unlocked correctly during installation (see "Installation").
- The Washer-dryer is not level (see "Installation").
- The Washer-dryer is trapped between cabinets and walls (see "Installation").

The Washer-dryer leaks.

- The water inlet hose is not screwed on properly (see "Installation").
- The detergent dispenser drawer is blocked (for cleaning instructions, see "Care and maintenance").
- The drain hose is not fixed properly (see "Installation").

The "option" indicator lights and the "start/pause" indicator light flash and an error code appears on the display (e.g.: F-01, F-..).

• Switch off the machine and unplug it, wait for approximately 1 minute and then switch it back on again.

If the problem persists, contact the Technical Assistance Service.

There is too much foam.

- The detergent is not suitable for machine washing (it should display the text "for Washer-dryers" or "hand and machine wash", or the like).
- Too much detergent was used.

The washer-dryer does not dry.

- The appliance is not plugged into the socket, or not enough to make contact.
- There has been a power failure.
- The appliance door is not shut properly.
- A delayed start has been set.
- DRYING is in the **OFF** position.

#### 195113001.02

02/2014 - Xerox Fabriano

GB

#### **Before calling for Assistance:**

**Service** 

- Check whether you can solve the problem alone (see "Troubleshooting");
- Restart the programme to check whether the problem has been solved;
- If this is not the case, contact an authorised Technical Assistance Centre using the telephone number provided on the guarantee certificate.
- ! Always request the assistance of authorised technicians.

#### Have the following information to hand:

- the type of problem;
- the appliance model (Mod.);
- the serial number (S/N).

This information can be found on the data plate applied to the rear of the Washer-dryer, and can also be found on the front of the appliance by opening the door.